



# Husqvarna®



## ST 124



EN	Operator's manual	7-22
BS	Korisnički priručnik	23-39
BG	Ръководство за експлоатация	40-58
HR	Priručnik za korištenje	59-74
CS	Návod k použití	75-91
DA	Brugsanvisning	92-106
NL	Gebruiksaanwijzing	107-123
ET	Kasutusjuhend	124-139
FI	Käyttöohje	140-154
FR	Manuel d'utilisation	155-172
DE	Bedienungsanweisung	173-191
EL	Οδηγίες χρήσης	192-210
HU	Használati utasítás	211-227
IT	Manuale dell'operatore	228-245
LV	Lietošanas pamācība	246-262
LT	Operatoriaus vadovas	263-279
NO	Bruksanvisning	280-294
PL	Instrukcja obsługi	295-312
PT	Manual do utilizador	313-329
RO	Instrucțiuni de utilizare	330-346
RU	Руководство по эксплуатации	347-365
SR	Priručnik za rukovaoca	366-381
SK	Návod na obsluhu	382-398
SL	Navodila za uporabo	399-415
ES	Manual de usuario	416-433
SV	Bruksanvisning	434-448
TR	Kullanım kılavuzu	449-464
UK	Посібник користувача	465-482

---

## Съдържание

---

Въведение.....	40	Отстраняване на проблеми.....	53
Безопасност.....	41	Транспортиране, съхранение и изхвърляне.....	55
Монтиране.....	46	Технически характеристики.....	56
Експлоатация.....	47	Декларация за съответствие.....	58
Техническо обслужване.....	50	Приложение.....	483

---

## Въведение

---

### Общ преглед на продукта

(Фиг. 1)

1. Задействане на шнека
2. Лост на управление на оборотите на задвижването
3. Разпределително табло
4. Кабел на шнека
5. Орган за управление на роторната глава на улея
6. Дефлектор на улея
7. Инструмент за почистване
8. Картер на шнека
9. Шнекове
10. Плъзгаща се плоча
11. Гума
12. Пълнене на масло
13. Двигател
14. Ниска ръкохватка
15. Лост за управление на скоростта на движение
16. Задвижващ кабел
17. Възвратна дръжка на стартера
18. Включване на движението
19. Ръкохватки
20. Подкачваща помпа
21. Дросел
22. Превключвател за гориво
23. Ключ вкл./изкл.
24. Инструкция за експлоатация

### Описание на продукта

Продуктът е снегорин, който се използва за отстраняване на сняг от земната повърхност.

### Предназначение

Продуктът може да се използва за отстраняване на сняг от полета, пътища, пътеки и алеи. Да не се използва при наклони по-големи от 15°. Продуктът не трябва да се използва в райони с много отпадъци, замърсяване и стърчащи камъни.

### Символи върху машината

---

**Забележка:** Ако стикерите върху продукта са повредени, свържете се с дистрибутора, за да ги смените.

---

- (Фиг. 2) Предупреждение.
- (Фиг. 3) Прочетете ръководството за оператора.
- (Фиг. 4)
- (Фиг. 5) Гореща повърхност.
- (Фиг. 6) Риск от пожар.
- (Фиг. 7) Смукач.
- (Фиг. 8) Дръпнете дръжката на стартерното въже.
- (Фиг. 9) Не вдишвайте отработени газове от двигателя.
- (Фиг. 10) Не поставяйте никаква част от тялото си в дефлектора на улея или в картера на шнека, когато шнековете се въртят.
- (Фиг. 11) Спрете двигателя, преди да отстраните снега от дефлектора на улея. За да отстраните снега, използвайте инструмента за почистване, не го правете с ръка.
- (Фиг. 12)
- (Фиг. 11) Дръжте ръцете си далеч от дефлектора на улея.
- (Фиг. 13) От продукта могат да бъдат изхвърлени предмети.

(Фиг. 14) По време на работа дръжте продукта далеч от околните лица.

(Фиг. 15) Преди техническо обслужване извадете ключа.

(Фиг. 16) Натиснете ключа вкл./изкл. в положение за РАБОТА.

(Фиг. 17) Завъртете прекъсвача на горивото в положение ВКЛ.

(Фиг. 18) Натиснете подкачващата помпа.

(Фиг. 19) Опасност от падане.

(Фиг. 20) Придвийте бавно назад.

(Фиг. 21) Използвайте одобрени защитни ръкавици.

(Фиг. 22) Използвайте защитна каска. Използвайте одобрени антифони. Използвайте одобрени защитни средства за очите.

(Фиг. 23) Шумови емисии към околната среда съгласно Европейска директива 2000/14/ЕО и законодателството на Нов Южен Уелс "Регламент 2017 относно защитата от дейности, оказващи влияние на околната среда (контрол на шума)". Данните за шумови емисии могат да бъдат намерени на етикета на машината и в главата „Технически характеристики“.

(Фиг. 24) Тази машина отговаря на изискванията на приложимите директиви на ЕО.

(Фиг. 25) Този продукт съответства на приложимите регламенти на Обединеното кралство.

---

**Забележка:** Останалите символи/стикери на машината се отнасят до изисквания по отношение на сертификати за определени пазари.

---

## Емисии Euro V



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Намесата в двигателя прави невалидно ЕС одобрението на тип на този продукт.

---

## Производител

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna

## Повреда на продукта

Ние не носим отговорност за повреди по нашия продукт, ако:

- продуктът е неправилно ремонтиран.
- продуктът е ремонтиран с части, които не са от производителя или не са одобрени от производителя.
- продуктът има принадлежност, която не е от производителя или не е одобрена от производителя.
- продуктът не е ремонтиран в одобрен сервизен център или от одобрен орган.

---

## Безопасност

---

### Дефиниции за безопасност

Дефинициите по-долу предоставят нивото на сериозност за всяка една предупредителна дума.



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Нараняване на лица.

---



**ВНИМАНИЕ:** Повреда на продукта.

---

**Забележка:** Тази информация прави продукта по-лесен за използване.

---

### Практики на безопасна работа за пешеходно управлявани снегорини

#### Общо

Тази машина може да доведе до ампутирание на ръка или крак и да изхвърля предмети. Неспазването на следните инструкции за безопасност може да доведе до сериозно нараняване.

#### Обучение

- Преди работа с тази машина прочетете, разберете и следвайте всички инструкции върху машината и в ръководството(ата). Запознайте се обстойно с органите за управление и правилната употреба на машината. Знайте как да спрете машината и бързо да изключите органите за управление.
- Никога не позволявайте на деца да работят с тази машина. Никога не позволявайте на

възрастни да работят с машината без подходящи инструкции.

- Работете в зона, която е далеч от всички хора, особено от малки деца.
- Бъдете внимателни, за да не се подхлъзнете или паднете, особено при работа с машината на заден ход.

### Подготовка

- Проверете внимателно зоната, в която ще се използва машината, и отстранете всички изтривалки за крака, шейни, дъски, проводници и други чужди предмети.
- Преди да запалите двигателя (мотора), изключете всички съединители и преминайте на неутрална предавка.
- Не работете с машината без подходящи зимни дрехи. Избягвайте широки дрехи, които могат да се закачат на движещите се части. Носете обувки, които подобряват опората върху хлъзгави повърхности.
- Винаги носете предпазни очила или защитни средства за очите по време на работа или при извършване на настройка или ремонт, за да предпазите очите си от чужди тела, които могат да бъдат изхвърлени от машината.
- С горивото трябва да се борави внимателно; то е много лесно запалимо.
  - Използвайте одобрен резервоар за гориво.
  - Не доливайте гориво при работещ или горещ двигател.
  - Пълнете резервоара за гориво на открито с изключително внимание. Никога не зареждайте резервоара за гориво на закрито.
  - Никога не пълнете резервоари за гориво вътре в превозното средство, в каросерия на автомобил или в ремарке, които са с пластмасово покритие. Винаги поставяйте резервоарите на земята – на разстояние от превозното средство, преди да започнете да ги пълните.
  - Когато е практично, изваждайте бензиновото оборудване от автомобила или ремаркетото и го зареждайте с гориво на земята. Ако това не е възможно, зареждайте такова оборудване върху ремарке посредством преносим контейнер, а не с маркуч от бензинова колонка.
  - Дръжте накрайника плътно до ръба на резервоара за гориво или до отвора на контейнера през цялото време на зареждането, докато зареждането с гориво не приключи. Не използвайте устройство за заключване на накрайника в отворено положение.
  - Поставете обратно и затегнете здраво капачката на бензина, избършете разлива на гориво.

- Ако по дрехите Ви има разлято гориво, сменете ги незабавно.
- Използвайте удължителни шнурове и контакти, посочени от производителя, за всички машини с пускови електрически мотори.
- Регулирайте височината на картера на колектора при почистване на чакълън път или трошено-каменна настилка.
- Никога не се опитвайте да извършвате регулировки, докато двигателят (моторът) работи (освен когато това е специално препоръчано от производителя).

### Експлоатация

- Не поставяйте ръцете или краката си в близост до или под въртящите се части. Стойте на разстояние от отвора за разтоварване през цялото време.
- Бъдете изключително внимателни, когато работите върху или пресичате чакълени пътища или алеи. Бъдете нащрек за скрити опасности или когато работите близо до обществени пътища.
- Когато ударите чужд предмет, спрете двигателя (мотора), отстранете проводника от запалителната свещ, разкачете шнура на електрическите мотори, внимателно проверете снегорина за евентуални повреди и отстранете повредите, преди отново да стартирате и да работите със снегорина.
- Ако машината започне да вибрира необичайно, спрете двигателя (мотора) и незабавно потърсете причината. Вибрациите обикновено са предупреждение за неизправност.
- Спирайте двигателя (мотора) всеки път, когато напуснете работното си положение, преди да освободите запушване в картера на колектора/ротора или разтоварителния улей и при извършване на ремонти, регулировки или проверки.
- Не оставяйте двигателя да работи на закрито, освен при стартиране на двигателя и при придвижване на снегорина към сградата или извън нея. Отворете външните врати; отработените газове са опасни.
- Бъдете изключително внимателни, когато работите по наклони.
- Никога не работете с машината без поставени подходящи предпазители и други предпазни приспособления за безопасност.
- Никога не насочвайте разтоварването към хора или зони, където можете да нанесете материални щети. Дръжте настрана деца и странични наблюдатели.
- Не претоварвайте машината, като се опитвате да изчистите снега с твърде висока скорост.
- Никога не работете с машината с висока транспортна скорост върху хлъзгави повърхности. Когато се движите назад, поглеждайте назад и бъдете предпазливи.

- Изключете захранването към колектора/ротора, когато машината се транспортира или не се използва.
- Използвайте само приставки и аксесоари, одобрени от производителя на машината (като тежести на колелата, противотежести или кабини).
- Никога не работете с машината без добра видимост или светлина. Винаги бъдете сигурни, че имате здрава опора за стъпване и дръжте здраво дръжките. Ходете, не тичайте.
- Не докосвайте горещия двигател или ауспуха.

### Почистване на задръстен разговарителен улей

- Контактът на ръцете с въртящия се ротор вътре в разговарителния улей е най-честата причина за наранявания, свързани със снегорини. Никога не използвайте ръката си, за да почистите разговарителния улей.
- За да почистите улея:
  1. ИЗГАСЕТЕ ДВИГАТЕЛЯ!
  2. Изчакайте 10 s, за да сте сигурни, че ножовете на ротора са спрели да се въртят.
  3. Винаги използвайте инструмента за почистване, а не ръцете си.

### Поддръжка и съхранение

- Проверявайте на чести интервали дали срезните болтове и другите болтове са добре затегнати, за да сте сигурни, че оборудването е в безопасно работно състояние.
- Никога не съхранявайте машината с гориво в резервоара за гориво вътре в сградата, където има източници на запалване, като нагреватели за гореща вода, радиатори или сушилници за дрехи. Преди съхранение в каквото и да било затворено място оставете двигателя да се охлади.
- Винаги правете справка с ръководството с инструкции за важни подробности, ако снегоринът трябва да се съхранява за по-дълъг период.
- Поддържайте или сменяйте етикетите за безопасност, ако е необходимо.
- Оставете машината да работи няколко минути след почистване на сняг, за да предотвратите замръзване на колектора/ротора.
- Когато почиствате, ремонтирате или проверявате снегорина, спрете двигателя и се уверете, че колекторът/роторът и всички движещи се части са спрели. Разкачете проводника на запалителната свещ и го дръжте на разстояние от свещта, за да предотвратите нечие случайно стартиране на двигателя.

### Общи инструкции за безопасност

- Използвайте правилно продукта. Неправилната употреба може да доведе до нараняване или смърт. Използвайте продукта само за

задачите, описани в настоящето ръководство. Не използвайте продукта за други задачи.

- Спазвайте инструкциите в тази инструкция за експлоатация. Спазвайте символите за безопасност и инструкциите за безопасност. Ако операторът не спазва инструкциите и символите, резултатът може да е нараняване, повреда или смърт.
- Не изхвърляйте това ръководство. Следвайте инструкциите за монтиране, използване и поддръжка на продукта в добро състояние. Следвайте инструкциите за правилен монтаж на приспособленията и принадлежностите. Използвайте само одобрени приспособления и принадлежности.
- Не използвайте повреден продукт. Спазвайте графика за техническо обслужване. Извършвайте само дейностите по техническо обслужване, за които ще намерите инструкция в това ръководство. Всички други дейности по техническото обслужване трябва да бъдат извършени от одобрен сервизен център.
- Това ръководство не може да включва всички ситуации, които биха могли да възникнат при използване на продукта. Бъдете внимателни и действайте разумно. Не работете с продукта и не извършвайте техническо обслужване, ако не сте сигурни относно ситуацията. За да получите информация, говорете с експерт по продукта, Вашия дистрибутор, сервиз или с одобрен сервизен център.
- Разкачете проводника на запалителната свещ преди слобяване, складиране или техническо обслужване на продукта.
- Не използвайте продукта, ако е променен спрямо първоначалните му спецификации. Не сменяйте някоя част на продукта без одобрение от производителя. Използвайте само части, които са одобрени от производителя. Неправилното техническо обслужване е възможно да доведе до нараняване или смърт.
- Не вдишвайте изпарения от двигателя. Продължителното вдишване на отработените газове от двигателя е опасно за здравето.
- Не стартирайте продукта на закрито или близо до запалими материали. Отработените газове са горещи и биха могли да съдържат искри, които да предизвикат пожар. Недостатъчният въздушен поток може да доведе до нараняване или смърт поради задушаване или въглероден окис.
- Когато използвате този продукт, двигателят създава електромагнитно поле. Електромагнитното поле може да предизвика повреда на медицински импланти. Говорете с Вашия лекар или с производителя на медицинския имплант, преди да започнете работа с продукта.
- Не позволявайте на деца да работят с продукта. Не позволявайте на лице, което не е запознато с инструкциите, да работи с продукта.

- Уверете се, че винаги наблюдавате лица с намален физически или умствен капацитет, които използват продукта. През цялото време трябва да присъства отговорен възрастен.
- Заклучете продукта в зона, до която нямат достъп деца и неодобриени лица.
- Възможно е от продукта да изхвърчат предмети и да причинят наранявания. Спазвайте инструкциите за безопасност, за да намалите опасността от нараняване или смърт.
- Не се отдалечавайте от продукта, когато двигателят работи.
- Операторът на продукта е отговорен при възникването на инцидент.
- Преди и докато вървите назад се оглеждайте назад и надолу за малки деца, животни или други опасности, които могат да са причина да паднете.
- Уверете се, че частите не са повредени, преди да използвате продукта.
- Уверете се, че сте на разстояние от най-малко 15 m (50 ft) от други лица или животни, преди да използвате продукта. Уверете се, че лицето в близост до Вас е наясно, че ще използвате продукта.
- Направете справка с националните или местните закони. Те биха могли да предотвратят или ограничат работата на продукта при определени условия.
- След удар с чуждо тяло, спрете двигателя (мотора), премахнете проводника от запалителната свещ, изключете шнура от електродвигателите, надлежно проверете продукта за някакви повреди и поправете повредите, преди отново да пуснете и боравите с продукта.
- Ако продуктът започне да вибрира по необичаен начин, спрете двигателя (мотора) и незабавно проверете каква е причината. Вибрациите обикновено са предупреждение за неизправност.
- Спирайте двигателя (мотора) винаги когато напускате работното си място, преди да отпуснете картера на шека или дефлектора на улея, както и при извършване на ремонти, настройки или прегледи.
- Когато почиствате, ремонтирате или преглеждате продукта, спрете двигателя и се уверете, че шнековете и всички движещи се части са спрели. Разкачете проводника на запалителната свещ и го дръжте на разстояние от свещта, за да предотвратите нечие случайно стартиране на двигателя.
- Не оставяйте двигателя да работи на закрито, с изключение на случаите, когато го палите и при вкарване и изкарване на продукта от сградата. Отворете външните врати; отработените газове са опасни.
- Бъдете изключително внимателни, когато работите по наклони.

## Обучение

- Преди работа с тази машина прочетете, разберете и следвайте всички инструкции върху машината и в ръководството (ата). Запознайте се добре с органите за управление и правилното използване на оборудването. Знайте как да спрете машината и бързо да изключите органите за управление.
- Никога не позволявайте на деца да работят с оборудването. Никога не позволявайте на възрастни да работят с оборудването без подходящи инструкции.
- Работете в зона, която е далеч от всички хора, особено от малки деца.
- Бъдете внимателни, за да не се подхлъзнете или паднете, особено при работа със снегорина на заден ход.
- Никога не работете с продукта без съответните предпазители и другите приспособления за безопасност да са на място и в изправност.
- Никога не насочвайте дефлектора на улея към хора или зони, където могат да бъдат нанесени материални щети. Дръжте настрана деца и странични наблюдатели.
- Не претоварвайте продукта, като се опитвате да почиствате снега прекалено бързо.
- Не работете с продукта на висока транспортна скорост по хлъзгави повърхности. Когато се движите назад, поглеждайте назад и бъдете предпазливи.
- Когато транспортирате продукта или не я използвате, изключете задвижването на шнековете.
- Използвайте само приспособления и принадлежности, одобрени от производителя на продукта (като тежести на колелата, противотежести или кабини).
- Не работете с продукта без добра видимост и осветление. Винаги бъдете сигурни, че имате здрава опора за стъпване и дръжте здраво дръжките. Ходете, не тичайте.
- Не докосвайте горещия двигател или ауслуха.

## Инструкции за безопасност по време на работа

- Не поставяйте ръцете или краката си в близост до или под въртящите се части. Стойте на разстояние от отвора за разтоварване през цялото време.
- Бъдете изключително предпазливи при работа или пресичане на чакълени алеи, пътеки или пътища. Внимавайте за скрити опасности или трафик.

## Безопасност на работната област

- Внимателно разгледайте участъка, в който ще се използва оборудването, и премахнете всички

изтривалки за крака, шейни, дъски, кабели и други чужди тела.

- Преди да запалите двигателя (мотора), изключете всички съединители и преминайте на неутрална предавка.
- Не работете с продукта без подходящо зимно облекло. Избягвайте широки дрехи, които могат да се закачат на движещите се части. Носете обувки, които подобряват опората върху хлъзгави повърхности.
- С горивото трябва да се борави внимателно; то е много лесно запалимо.
  - Използвайте одобрен резервоар за гориво.
  - Не доливайте гориво при работещ или горещ двигател.
  - Пълнете резервоара за гориво на открито с изключително внимание. Никога не зареждайте резервоара за гориво на закрито.
  - Никога не пълнете резервоари за гориво вътре в превозното средство, в каросерия на автомобил или в ремарке, които са с пластмасово покритие. Винаги поставяйте резервоарите на земята – на разстояние от превозното средство, преди да започнете да ги пълните.
  - Когато е практично, изваждайте бензиновото оборудване от автомобила или ремаркетото и го зареждайте с гориво на земята. Ако това не е възможно, зареждайте такова оборудване върху ремарке посредством преносим контейнер, а не с маркуч от бензинова колонка.
  - Дръжте накрайника плътно до ръба на резервоара за гориво или до отвора на контейнера през цялото време на зареждането, докато зареждането с гориво не приключи. Не използвайте устройство за заключване на накрайника в отворено положение.
  - Поставете обратно и затегнете здраво капачката на бензина, извършете разлива на гориво.
  - Ако по дрехите Ви има разлято гориво, сменете ги незабавно.
- Използвайте разклонители и контакти, определени от производителя, за всички единици с електрически двигатели или електрически стартерни двигатели.
- За да почистите повърхност от чакъл или натрошен камък, регулирайте височината на картера на шнека.
- Не правете опит за регулиране, докато двигателят (моторът) работи (с изключение на случаите, специално препоръчани от производителя).
- Винаги носете предпазни очила или защитни средства за очите по време на работа или при извършване на настройка или ремонт, за да

предпазите очите си от чужди тела, които могат да бъдат изхвърлени от машината.

## Лични предпазни средства

Винаги използвайте правилните лични предпазни средства, когато работите с продукта. Това включва, като минимум, здрави обувки, защитни средства за очите и антифони. Личните предпазни средства не премахват опасността от нараняване, но намаляват степента на нараняванията в случай на инцидент.

- Винаги носете защитни очила или защитни средства за очите, докато работите с продукта или извършвате техническо обслужване или ремонт.
- Винаги носете подходящо зимно облекло, когато работите с продукта.
- Когато работите с продукта, винаги използвайте усилените противоплъзгащи ботуши с добра опора на глезена.
- Не носете широки дрехи, които могат да се закачат на движещите се части.
- Ако е необходимо, използвайте одобрени защитни ръкавици. Например при поставяне, проверка или почистване на ножа.
- Винаги използвайте одобрени антифони, когато работите с продукта. Продължителният шум може да доведе до загуба на слуха, причинена от шум.

## Приспособления за безопасност на машината

- Уверете се, че редовно извършвате техническо обслужване на продукта.
  - Срокът на експлоатация на продукта се увеличава.
  - Рискът от злополука намалява.

Позволете на одобрен дилър или одобрен сервизен център да извършва редовна проверка на продукта за корекции или ремонтни дейности.

- Не използвайте продукт с повредени предпазни средства. Ако продуктът е повреден, консултирайте се с одобрен сервизен център.

## Ауспух

Ауспухът е предназначен за максимално намаляване на нивата на шума и за отвеждане на отработените газове настрана от оператора.

Не използвайте продукта, ако ауспухът липсва или е повреден. Повреденият ауспух повишава нивото на шума и риска от пожар.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ауспухът се нагрява много по време на и след употреба и също при обороти на празен ход на двигателя. Бъдете внимателни близо до запалими

материали и/или газове, за да предотвратите възникването на пожар.

горивото. Оставете място в горната част на резервоара за гориво.

## Безопасност при работа с гориво



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате машината.

- Не включвайте продукта, ако върху него има гориво или моторно масло. Отстранете нежеланото гориво/масло и оставете продукта да изсъхне.
- Ако разлеее гориво по дрехите си, сменете ги незабавно.
- Внимавайте да не попадне гориво върху тялото Ви, това може да доведе до телесни увреждания. Ако гориво попадне върху тялото Ви, използвайте сапун и вода, за да го отстраните.
- Не стартирайте продукта, ако от двигателя има теч. Проверявайте редовно двигателя за течове.
- Внимавайте с горивото. Горивото е запалимо, изпаренията са взривоопасни и могат да причинят телесни увреждания или смърт.
- Не вдишвайте горивните изпарения, това може да доведе до телесни увреждания. Уверете се, че има достатъчен въздушен поток.
- Не пушете близо до горивото или двигателя.
- Не поставяйте топли предмети близо до горивото или двигателя.
- Не добавяйте гориво, когато двигателят работи.
- Уверете се, че двигателят е изстинал преди зареждане с гориво.
- Преди зареждане с гориво отворете бавно капачката на резервоара за гориво и освободете внимателно налягането.
- Не добавяйте гориво към двигателя на закрито. Недостатъчният въздушен поток може да доведе до нараняване или смърт поради задушаване или въглероден окис.
- Затегнете капачката на резервоара за гориво докрай. Ако капачката на резервоара за гориво не е затегната, има риск от злополука.
- Преди да включите двигателя, преместете продукта най-малко на 3 m/10 ft от мястото, където сте заредили резервоара.
- Не зареждайте резервоара за гориво догоре. Топлината причинява увеличаване на обема на

## Предупреждение за химикали



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Отработените газове от двигателя на този продукт съдържат химикали, за които в щата Калифорния е известно, че причиняват рак, вродени дефекти и други репродуктивни увреждания. За повече информация отидете на [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## Инструкции за безопасност при техническо обслужване



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате машината.

- Отработените газове от двигателя съдържат въглероден окис – много опасен отровен газ без миризма. Не стартирайте двигателя на закрито или в затворени пространства.
- Преди техническо обслужване на продукта спрете двигателя и изключете запалителния кабел от запалителната свещ.
- Носете защитни ръкавици, когато ще извършвате техническо обслужване на ножовете. Ножовете са много остри и можете лесно да се порежете.
- Аксесоари и промени на продукта, които не са одобрени от производителя, могат да доведат до сериозно нараняване или смърт. Не правете промени по продукта. Винаги използвайте само аксесоари, които са одобрени от производителя.
- Ако техническото обслужване не се изпълнява правилно и редовно, рискът от нараняване и повреда на продукта се увеличава.
- Изпълнявайте техническото обслужване само както е посочено в настоящата инструкция за експлоатация. Всички останали сервизни дейности трябва да се извършват от одобрен сервиз.
- Осигурете редовното обслужване на продукта от одобрен сервиз.
- Заменете повредени, износени или счупени части.

## Монтиране



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Прочетете и разберете главата за безопасност, преди да монтирате продукта.

### За да монтирате дръжките

1. Отстранете 4-те фланцови болта M8x25 (A) от корпуса.

- Използвайте 4-те фланцови болта M8x25 (A), 4-те пружинни дистанционни елемента (B) и 4-те плоски дистанционни елемента (C).
- Монтирайте долната дръжка (D) в 2-та отвора от всяка страна на корпуса. (Фиг. 26)
- Използвайте 3-те фиксиращи болта M8x50 (A) на дръжката, 3-те дистанционни елемента (B), 3-те захващащи елемента на ръкохватката (C) и 3-те контрагайки (D).
- Монтирайте горната дръжка с разпределителното табло (E) към долната дръжка. (Фиг. 27)

### За да монтирате дефлектора на улея

- Отстранете диска на роторната глава (B) и 6-те шестоъгълни фланцови болта (D) от корпуса.
- Закрепете диска на роторната глава (B) и дефлектора на улея (A) върху основата на улея, като използвате 3-те ограничителя (C).
- Използвайте 6-те шестоъгълни фланцови болта (D) и 6-те контрагайки (E), за да фиксирате ограничителите (C). (Фиг. 28)

### За да монтирате роторната глава на улея

- Монтирайте предния край на роторната глава на улея.
- Монтирайте пластмасовата втулка (B) към предния край на роторната глава на улея.
- Закрепете роторната глава на улея с 1 плосък дистанционен елемент (A) и 1 шплент (C). (Фиг. 29)
- Монтирайте задния край на роторната глава на улея.
- Използвайте 1 контрагайка M8 (A), 1 пластмасов захващащ елемент на ръкохватка за фиксиране (B), 2 извити дистанционни елемента (C) и 1 винтов хоризонтален елемент (D) за монтиране на роторната глава на улея.
- Използвайте 1 шестостенна гайка M8 (E), за да фиксирате роторната глава на улея (F) в отворите на дръжката. (Фиг. 30)

### За да монтирате лоста за управление на скоростта на движение

- Монтирайте дългия огънат край на лоста за управление на скоростта на движение (A) към разпределителното табло и го закрепете с 1 пружина на манивелата (B), 1 плосък дистанционен елемент (C) и 1 шифт (D). (Фиг. 31)
- Издърпайте нагоре свързващата планка за превключване (B) и монтирайте късия огънат край на лоста за управление на скоростта на движение (A). Закрепете лоста за управление на скоростта на движение (A) с 1 плосък дистанционен елемент (C) и 1 шифт (D). (Фиг. 32)
- Ако е необходимо, удължете лоста за управление на скоростта на движение. Разхлабете контрагайките на винтовата муфа и завъртете муфата. Затегнете винтовата муфа обратно на първоначалното й място за правилно управление на оборотите. Първоначалното място е отбелязано на резбите. (Фиг. 33)

### За да монтирате шнека и задвижващите кабели

- Отстранете 2-та винтови болта за кабел (B) от кабелите (D).
- Закрепете 2-та винтови болта за кабел (B) към отворите на лявата и дясната дръжка (A). (Фиг. 34)
- Закрепете кабелите (D) към винтовите болтове за кабел (B).
- Свържете и фиксирайте лявата и дясната винтова вложка на кабела (D) и винтовия болт за кабел (B), докато горната част на месинговата контрагайка (C) се изравни с маркировката на резбите (E).
- Фиксирайте кабела с месинговата контрагайка (C).

## Експлоатация



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Преди да работите с продукта, прочетете главата за безопасност и инструкциите за работа.

### Преди да стартирате продукта

- В зоната на работа не бива да има лица и животни.

- Извършвайте всекидневно техническо обслужване. Вижте *График за техническо обслужване на страница 50*.
- Уверете се, че кабелът за запалването пасва правилно върху запалителната свещ.
- Ако е необходимо, добавете масло или бензин. Вижте *Пълнене на двигателя с масло на страница 48*.

## Пълнене на двигателя с масло



**ВНИМАНИЕ:** Когато проверявате маслото не въртете мерителната пръчка. Не пълнете над маркировката.

1. Отстранете капачката за маслото и почистете мерителната пръчка. За местоположението на мерителната пръчка вижте *Общ преглед на продукта на страница 40*.
2. Добавете масло до горната маркировка върху мерителната пръчка. Проверявайте редовно нивото на маслото с мерителната пръчка.
3. Поставете обратно капачката на маслото.

## За наливане на гориво

Ако има наличен, използвайте нискоемисионен/алкалитен бензин. Ако не е наличен бензин с ниски емисии/алкилат, използвайте висококачествен безоловен бензин. Използвайте бензин с октаново число 90 RON извън Северна Америка (87 (R + M)/2 в Северна Америка) или по-високо, и с максимум 10% етанол (E10).



**ВНИМАНИЕ:** Не използвайте бензин с октаново число, по-малко от 90 RON, извън Северна Америка (87 (R + M)/2 в Северна Америка). Това може да повреди продукта.

1. Отворете бавно капачката на резервоара за гориво, за да освободите налягането.
2. Заредете бавно резервоара от туба с гориво. Ако разлеете гориво, поийте го с кърпа и оставете горивото, което остане да изсъхне.
3. Почистете областта около капачката на резервоара за гориво.
4. Затегнете капачката на резервоара за гориво докрай. Ако капачката на резервоара за гориво не е затегната, има риск от злополука.
5. Преди да включите двигателя, преместете продукта най-малко на 3 м (10 ft) от мястото, където сте заредили резервоара.

## За да регулирате дефлектора на улея

Посоката, в която трябва да се изхвърля снегът, се управлява от органа за управление на роторната глава на улея, който е монтиран на лявата странична дръжка.

1. Завъртете органа за управление на роторната глава на улея, за да зададете посоката на въртене на изхвърляне на сняг.
2. Завъртете органа за управление на роторната глава на улея по посока на часовниковата стрелка, за да изхвърляте снега надясно.

3. Завъртете органа за управление на роторната глава на улея обратно на часовниковата стрелка, за да изхвърляте снега наляво. (Фиг. 35)
4. Преместете ъгловия дефлектор нагоре или надолу, за да регулирате разстоянието на изхвърляне на снега. (Фиг. 36)

## За стартиране на двигателя

1. Освободете лоста за задвижване. Поставете лоста за управление на скоростта на движение в първото положение.
2. Завъртете прекъсвача на горивото в положение ВКЛ. (Фиг. 37)
3. Завъртете смукача в положение ЗАТВОРЕН. (Фиг. 38)
4. Натиснете ключа вкл./изкл. в положение за РАБОТА. (Фиг. 39)
5. Натиснете подкачващата помпа 1 – 3 пъти, за да стартирате бустерната помпа. Използвайте бустерната помпа за студен старт при ниски температури. (Фиг. 40)
6. Дръпнете възвратната дръжка на стартера. (Фиг. 41)



**ВНИМАНИЕ:** Не освобождавайте възвратната дръжка на стартера бързо. Бавно я върнете в начално положение.

## Забележка:

- Ако възвратната дръжка на стартера е замръзнала, бавно издръпайте възможно най-много въже от стартера и освободете възвратната дръжка на стартера. Ако двигателят не стартира, повторете процедурата или използвайте електрическия стартер.
7. Оставете двигателя да работи 30 – 40 секунди на празен ход, преди да започнете да изхвърляте сняг.
  8. Когато двигателят е топъл, бавно преместете смукача в положение ОТВОРЕН. (Фиг. 42)

## Стартиране на двигателя, електрическо стартиране



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Продуктът има електрически стартер на 230 волта променлив ток. Не използвайте електрическия стартер, ако къщата Ви няма правилно заземена система на 230 волта променлив ток. Може да възникне сериозна телесна повреда или повреда в продукта. Електрическият стартер има трижилен захранващ щепсел и е проектиран за напрежение 230 волта променлив ток в домакинството. Уверете се, че къщата Ви има правилно заземена

система на 230 волта променлив ток. Ако не сте сигурни, попитайте лицензиран електротехник.

---

**Забележка:** Използвайте удължителен шнур, който се препоръчва за употреба на открито, с размер на проводника, не по-малък от 16 AWG (1,5 mm<sup>2</sup>) и не е по-дълъг от 50 фута (15 m).

---

1. Освободете лоста за задвижване. Поставете лоста за управление на скоростта на движение в първото положение.
2. Завъртете прекъсвача на горивото в положение ВКЛ. (Фиг. 37)
3. Завъртете смукача в положение ЗАТВОРЕН. (Фиг. 38)
4. Натиснете ключа вкл./изкл. в положение за РАБОТА. (Фиг. 39)
5. Натиснете подкачващата помпа 1 – 3 пъти, за да стартирате бустерната помпа. Използвайте бустерната помпа за студен старт при ниски температури. (Фиг. 40)
6. Свържете продукта към захранването. (Фиг. 43)
7. Натиснете и задръжте стартерния бутон на блока за управление за 5 секунди. (Фиг. 44)
8. Ако двигателят не стартира, изчакайте 5 секунди, след което натиснете стартерния бутон отново.



**ВНИМАНИЕ:** Не се опитвайте да стартирате двигателя повече от 10 пъти. След 10 опита изчакайте 40 минути, преди да опитате отново.

9. Когато двигателят стартира, разкачете захранващия шнур от продукта.
10. Оставете двигателя да работи 30 – 40 секунди на празен ход, преди да започнете да изхвърляте сняг.
11. Когато двигателят е топъл, бавно преместете смукача в положение ОТВОРЕН. (Фиг. 42)

## За да работите с продукта

1. Притиснете лоста за задвижване на снежа към дръжката, за да се включи снежът и да започне да изхвърля сняг. (Фиг. 45)
2. Преместете лоста за управление на скоростта на движение наляво, за да задвижите продукта напред. Преместете лоста за управление на скоростта на движение надясно, за да задвижите продукта назад. (Фиг. 46)

3. Задействайте лоста за задвижване с дясната дръжка.
4. Притиснете лоста за задвижване към дръжката, за да включите задвижващите колела. Продуктът се движи напред или назад в зависимост от местоположението на лоста за управление на скоростта на движение. (Фиг. 47)

## Спиране на продукта

**Забележка:** За да изключите двигателя при спешни случаи, издърпайте ключа вкл./изкл.

1. Освободете лоста за задвижване, за да спрете задвижващите колела.
2. Освободете задвижването на снежа, за да изключите снежа и да спрете изхвърлянето на сняг. (Фиг. 48)
3. Завъртете прекъсвача на горивото в положение ИЗКЛ. (Фиг. 49)
4. Издърпайте ключа вкл./изкл. (Фиг. 50)

## За получаване на добър резултат

- Винаги работете с двигателя на пълна газ или почти на пълна газ.
- Винаги избирайте скорост на продукта, която е подходяща за снежната обстановка и регулирайте скоростта с лоста на управление на скоростта на движение. Уверете се, че продуктът изхвърля снега равномерно.
- По-лесно и по-ефективно е да почиствате снега веднага след като е паднал.
- Когато е възможно, изхвърляйте снега по посока на вятъра.
- Върху равни повърхности, като асфалтови пътища, вдигнете плъзгащите плочи 5 – 6 mm (0,2 – 0,25 in) над земята.
- Шината на стъргалката може да се обръща. Когато се износи почти до ръба на картера, обърнете я. Ако е повредена или и двете страни са износени, сменете шината на стъргалката.
- Не насочвайте дефлектора на улея, ако е запушен.
- Ако продуктът не се движи напред поради непредвидени обстоятелства, незабавно изключете задвижването или преместете контактния ключ в положение OFF (ИЗКЛ.).

# Техническо обслужване

## График за техническо обслужване

Поддръжка	Ежедневно	На 20 часа	На 50 часа	На 100 часа
Проверка на това дали всички гайки и винтове са затегнати	X			
Проверка на нивото на моторното масло	X			
Смяна на маслото <sup>13</sup>		X	X	X
Уверете се, че няма течове на гориво или масло	X			
Отстранете запушване и чуждите тела в шнека	X			
Проверете налягането на гумите <sup>14</sup>			X	
Проверете и сменете запалителната свещ <sup>15</sup>				X

**Забележка:** Не е необходимо да поставяте грес или да извършвате друго техническо обслужване на предавателната кутия.

### За извършване на обща проверка

- Уверете се, че всички гайки и винтове на продукта са затегнати правилно.

### За проверка на нивото на маслото



**ВНИМАНИЕ:** Твърде ниското ниво на маслото може да доведе до повреда на двигателя. Проверете нивото на маслото, преди да стартирате продукта.

- Позиционирайте машината на равна повърхност.
- Отстранете капачката на резервоара с прикрепена мерителна пръчка.
- Почистете маслото от мерителната пръчка.

- Потопете мерителната пръчка докрай в резервоара за масло, за да получите точна информация за нивото на маслото.
- Извадете мерителната пръчка.
- Вижте колко е нивото на маслото на мерителната пръчка.
- Ако нивото на маслото е ниско, долейте моторно масло и отново проверете нивото му.

### За смяна на моторното масло

- Оставете двигателя да работи няколко минути, за да загрее маслото. Топлото масло тече по-добре и носи повече замърсители.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Моторното масло е горещо. Не допускате контакт на кожата с използвано моторно масло.

- Позиционирайте машината на равна повърхност.

<sup>13</sup> Сменете маслото след първите 20, 50, 100 часа и след това на всеки 100 часа.

<sup>14</sup> Правилното налягане на гумите проверете в раздел "Технически характеристики".

<sup>15</sup> Проверявайте и почиствайте запалителната свещ всяка година преди употреба.

- Оставете двигателя да работи, докато цялото гориво се изчерпи.
- Отстранете контактния ключ.
- Поставете съд под изпускателна пробка за масло.
- Отстранете изпускателната пробка за масло, наклонете продукта назад и източете използваното масло в съда. (Фиг. 51)
- Поставете продукта обратно в работно положение.
- Поставете изпускателната пробка за масло и я затегнете здраво на ръка.
- Напълнете двигателя с масло, вижте *Пълнене на двигателя с масло на страница 48*.

## За проверка на запалителната свещ



**ВНИМАНИЕ:** Използвайте винаги запалителните свещи от препоръчания вид. Използването на запалителна свещ от неправилен тип може да повреди продукта.

- Проверете запалителната свещ, ако двигателят е с понижена мощност, стартира трудно или работи неправомерно при обороти на празен ход.
- За да намалите опасността от попадане на нежелани материали върху електродите на запалителната свещ, следвайте тези инструкции:
  - Проверете дали оборотите на празния ход са правилно регулирани.
  - Уверете се, че видът на горивото е правилен.
  - Уверете се, че въздушният филтър е чист.
- Ако запалителната свещ е замърсена, почистете я и проверете дали разстоянието между електродите е правилно, направете справка с *Технически характеристики на страница 56*. (Фиг. 52)
- Сменете запалителната свещ, ако е необходимо.

## Проверка на шнековете и шината на стъргалката

- Преди всяка употреба проверявайте шнековете и шината на стъргалката за износване.
- Ако ръбът на шината на стъргалката е износен, обърнете я. Ако шината на стъргалката има повреди или е износена от двете страни, сменете я.
- Ако ръбовете на шнековете са износени, свържете се с упълномощен сервиз и ги сменете.

## Регулиране на плъзгащите се плочи

Плъзгащите се плочи предпазват долната част на снегорина от щети. Регулирайте плъзгащите се плочи (А), когато контрагайката (В) е разхлабена или ако плъзгащата се плоча не е на подходящо

разстояние от земята. При нормален монтаж не е необходимо регулиране.

- Разхлабете контрагайката (В) с ключ 13 mm (½ in).
- Преместете плъзгащите се плочи (А) нагоре или надолу.
  - Върху равни повърхности задайте разстоянието между стържещата шина и земята на 5 – 6 mm (0,2 – 0,25 in).
  - При груби повърхности поставете плъзгащите се плочи (А) в положение, при което стържещата шина е над повърхност на земята.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Уверете се, че в продукта не навлизат чакъл и камъни. Предмети, които могат да бъдат изхвърлени при висока скорост, могат да причинят наранявания.

- Затегнете контрагайката (В). (Фиг. 53)

## За да смените срезния щифт

Срезният щифт предпазва продукта от повреда. Той се счупва, ако в движещите се части навлезе чужд предмет.

- Ако срезният щифт се счупи, спрете двигателя.
- Закрепете нов срезен щифт (А) и нова фиксираща пружина (В). (Фиг. 54)

## Проверка на гумите

- Пазете гумите чисти от замърсяване с гориво, масло и химикали, за да предотвратите щети.
- Пазете гумите от пънове, камъни, коловози, остри предмети и други предмети, които могат да ги повредят.
- Поддържайте правилното налягане в гумите, вижте *Технически характеристики на страница 56*.

## Почистване на запушен дефлектор на разтоварителния улей

Не отпушвайте дефлектора на разтоварителния улей, преди да извършите следните операции.

- Освободете едновременно лоста за включване на шнека и лоста за включване на задвижването.
- Изчакайте 10 секунди, за да се уверите, че шнековете са спрели.
- Изключете продукта.
- За да почистите запушването, използвайте инструмент за почистване (най-малко 37 cm (15 in) дълъг, включен към някои модели).



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не поставяйте ръцете си в дефлектора на разтоварителния улей или в кожуха на шнека.

- Не мийте продукта с устройство за миене под високо налягане.
- Не пръскайте вода директно върху двигателя.
- За отстраняване на листа, трева и прах използвайте четка.

### За почистване на машината

- Почиствайте пластмасовите части със суха кърпа.

МАГАЗИН  
**БАШ МАЙСТОРА**<sup>®</sup>  
ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕШЕНИЯ



## Отстраняване на проблеми

### Отстраняване на проблеми

Проблем	Възможна причина	Решение
Двигателят не се стартира	Обезопасителният ключ на запалването не е поставен.	Поставете обезопасителния ключ на запалването.
	Продуктът няма гориво.	Напълнете резервоара за гориво с нов чист бензин.
	Ключът вкл./изкл. е ИЗКЛ.	Преместете ключа вкл./изкл. в положение ВКЛ.
	Смукачът е в положение ИЗКЛ. (ЗАТВОРЕН).	Преместете смукача в положение ВКЛ. (ПЪЛЕН, ОТВОРЕНО).
	Подкачващата помпа не е натисната.	Натиснете подкачващата помпа.
	Прекалено много гориво е подкачено в двигателя.	Изчакайте няколко минути, преди да го рестартирате, НЕ подкачвайте.  Запалете двигателя при пълна газ и смукач в положение ИЗКЛ. (ЗАТВОРЕН).
	Проводникът на запалителната свещ не е свързан.	Свържете проводника към запалителната свещ.
	Запалителната свещ е повредена.	Подменете запалителната свещ.
	Има вода в горивото или горивото е много старо.	Изпразнете резервоара за гориво и карбуратора. Напълнете резервоара за гориво с нов чист бензин.
	В горивопровода има изпарения.	Уверете се, че горивопроводът е под изхода на резервоара за гориво. Горивопроводът трябва да върви непрекъснато надолу от резервоара за гориво до карбуратора.
	Други причини.	Проверете внимателно процедурите за стартиране в настоящото ръководство.
	Прекъсвачът на горивото (ако има) е в положение ЗАТВОРЕН (ИЗКЛ.).	Завъртете превключвателя за горивото в ОТВОРЕНО (ВКЛ.) положение.
Газта е в СПРЯНО положение.	Преместете газта в положение БЪРЗО.	

Проблем	Възможна причина	Решение
Понижена мощност	Проводникът на запалителната свещ не е свързан.	Свържете проводника към запалителната свещ.
	Продуктът изхвърля твърде много сняг.	Намалете скоростта и ширината на почистване.
	Капачката на резервоара за гориво е покрита със сняг или лед.	Отстранете снега и леда по и около капачката на резервоара за гориво.
	Ауспухът е замърсен или запушен.	Почистете или сменете ауспуха.
	Неподходяща дължина на жилото.	Регулирайте жилото.
	Ауспухът е блокиран.	Уверете се, че двигателят е студен. Почистете блокиращото замърсяване.
	Смукателният въздухопровод на карбуратора е блокиран.	Уверете се, че двигателят е студен. Почистете блокиращото замърсяване.
Двигателят работи на ниски обороти или на тласъци	Смукачът е в положение ВКЛ. (ПЪЛЕН, ОТВОРЕНО).	Преместете смукача в положение ИЗКЛ. (ЗАТВОРЕНО).
	Горивопроводът е запушен.	Почистете горивопровода.
	Има вода в горивото или горивото е много старо.	Изпразнете резервоара за гориво и карбуратора. Напълнете резервоара за гориво с нов чист бензин.
	Карбураторът трябва да се замени.	Обърнете се към упълномощен сервизен център.
	Ремъкът е разтегнат.	Сменете V-образния ремък на шнека.
Прекалени вибрации/движение на ръкохватки	Някои части са разхлабени. Шнековете са повредени.	Затегнете всички части. Сменете повредените части. Ако вибрацията продължава, се обърнете към упълномощен сервизен център.
	Дръжките не са поставени правилно.	Уверете се, че дръжките са фиксирани на място.
	Гайките на регулиращия лост са разхлабени.	Стегнете гайките, докато усетите, че дръжката е стабилна.
Възвратната дръжка на стартера се дърпа трудно	Възвратната дръжка на стартера е замръзнала.	Бавно издърпайте възможно най-много въже от стартера и освободете възвратната дръжка на стартера. Ако двигателят не стартира, повторете процедурата или използвайте електрическия стартер.
	Въжето се пресича с компонентите.	Възвратното въже не трябва да докосва проводници или маркучи.

Проблем	Възможна причина	Решение
Загуба на сцепление/забавяне на скоростта на движение  Загуби в обема или скоростта на изхвърляне на сняг	Ремъкът приплъзва.	Регулирайте жилото. Регулирайте ремъка.
	Ремъкът е износен.	Проверете/сменете ремъка.
	Ремъкът е излязъл от ролката.	Проверете/поставете отново ремъка.
	Дефлекторът на улея е задръстен.	Почистете дефлектора на улея.
	Чужди тела са задръстили шнековете.	Отстранете остатъците или чуждите тела от шнековете.
	Срезният щифт е счупен.	Сменете счупения срезен щифт.
	Прекалени натрупвания от сняг и лед между компонентите на веригите.	Премахнете натрупванията от сняг и лед между компонентите на веригите.
Неизправност при въртенето на шнека след освобождаване на захвата	Задвижващият ремък не е регулиран.	Регулирайте задвижващия ремък.
	Разтоварващият дефлектор не е регулиран.	Регулирайте разтоварващия дефлектор.
Светлините не са включени (ако има такива)	Двигателят не работи.	Стартирайте двигателя.
	Връзката на проводника е разхлабена.	Проверете кабелните връзки при двигателя и светлините.
	Светодиодът е изгорял.	Сменете светодиодния модул. Отделните светодиоди не могат да се сменят.
Роторът на улея се движи трудно	Наличие на остатъци в механизма на ротора на улея.	Почистете вътрешните части на механизма на ротора на улея.
	Жилата са прегънати или повредени.	Уверете се, че жилата не са прегънати. Сменете жилата, които са повредени.
Продукта завива на една страна	Налягането в гумите не е еднакво.	Регулирайте налягането в гумите и ги напопете.
	Продуктът се движи само с едно колело.	Проверете фиксиращия щифт на гумата.
	Неравномерно регулиране на шейната.	Регулирайте плъзгащите се плочи и шейната.
	Неравномерно регулиране на плъзгащите се плочи.	Регулирайте плъзгащите се плочи и шейната.

## Транспортиране, съхранение и изхвърляне

### Транспорт и съхранение

- При съхранението и транспортирането на продукта и горивото се уверете, че няма течове

или изпарения. Искри или открит огън, например от електрически уреди или котли може да възникне пожар.

- Винаги използвайте одобрени контейнери за съхранение и транспортиране на гориво.
- Изпразнете резервоара за гориво, преди да приберете продукта за съхранение за дълъг период от време.
- Ако камерата за гориво на карбуратора има канал за източване, изпразнете горивото от карбуратора, преди да оставите продукта за съхранение за дълъг период от време.
- Прикрепете продукта по безопасен начин по време на транспортирането, за да се предотвратят повреди и злополуки.
- Съхранявайте продукта под ключ, за да предотвратите достъпа до него на деца или лица, които не са упълномощени да го използват.

- Съхранявайте продукта на сухо и незамръзващо място.

## Изхвърляне

- Съблюдавайте местните изисквания и приложимите разпоредби.
- Изхвърлете всички химикали, например моторно масло или гориво, в сервизен център или на подходящо място за изхвърляне.
- Изхвърлете продукта в одобрен пункт за изхвърляне или го изпратете на Husqvarna за изхвърляне.

## Технически характеристики

### Технически характеристики

	ST 124
<b>Размери</b>	
Тегло с празни резервоари, kg	76
Макс. работно налягане в гумите, PSI	20
Височина на поемане, cm	53,3
Работна ширина, cm	61
<b>Двигател</b>	
Марка	Husqvarna
Номинална изходна мощност на двигателя, kW	4,3
Обем, куб.см	212
Вид гориво	Безоловен обикновен бензин (максимално съдържание на етанол 10%)
Вместимост на резервоара за гориво, gal/l	0,58/2,2
Тип масло (API SJ-SN)	SAE 5W30 (под 0°C (32°F))
Вместимост на резервоара за масло fl. oz./l	20/0,6
<b>Електрическа система</b>	
Запалителна свещ	F7RTC
Разстояние между електродите на запалителната свещ (in/mm)	0,027 – 0,031/0,7 – 0,8
<b>Шумови емисии</b> <sup>16</sup>	

<sup>16</sup> Шумови емисии в околната среда, измерени като звукова мощност ( $L_{WA}$ ) в съответствие с директиви на ЕО 2000/14/ЕО и 2005/88/ЕО. Отчетените данни за шумови емисии имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 1,5 dB(A). Неопределеност = 1,5 dB(A)

	<b>ST 124</b>
Ниво на звуковата мощност, измерена в dB(A)	100
Ниво на звуковата мощност, гарантирана $L_{WA}$ dB(A)	102
<b>Нива на шума</b> <sup>17</sup>	
Ниво на звуковото налягане при ухото на оператора, измерено $L_{PA}$ dB(A)	86
<b>Нива на вибрациите, <math>a_{hveq}</math></b> <sup>18</sup>	
Ниво на вибрации на дръжката, ляво/дясно	4,15/4,08



МАГАЗИН  
БАШ МАЙСТОРА  
ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕШЕНИЯ

<sup>17</sup> Ниво на звуковото налягане съгласно EN ISO 11201. Отчетените данни за нивото на звуковото налягане имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 1,5 dB(A). Неопределеност = 1,5 dB(A)

<sup>18</sup> Ниво на вибрации съгласно ISO 8437-4, приложение В. Неопределеност = 1,5 m/s<sup>2</sup>

# Декларация за съответствие

## Декларация за съответствие на ЕС

Ние, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, ШВЕЦИЯ,  
декларираме на своя собствена отговорност, че  
представеният продукт:

Описание	Снегорин
Марка	Husqvarna
Платформа/вид/модел	ST 124
Партида	Сериен номер, датиращ от 2020 и след това

отговаря напълно на следните директиви и  
регламенти на ЕС:

Директива/регламент	Описание
2006/42/ЕО	"относно машините"
2011/65/ЕС	"ограничения за използване на определени опасни вещества"
2014/30/ЕС	"относно електромагнитната съвместимост"
2000/14/ЕО, 2005/88/ЕО	"относно шумовите емисии в околната среда"

Приложените хармонизирани стандарти и/или  
технически спецификации са следните: EN ISO  
12100:2010, EN ISO 14982:2009, EN ISO 8437-1:2019,  
EN ISO 8437-2:2019, EN ISO 8437-4:2019, EN  
ISO 3744:2010, EN 1032:2003+A1:2008, EN IEC  
63000:2018.

В съответствие с Директива 2000/14/ЕО, приложение  
V, декларираните звукови стойности са посочени  
в раздела за технически характеристики на това  
ръководство и в подписаната Декларация за  
съответствие на ЕС.

Доставеният снегорин съответства на образеца,  
който е бил подложен на изпитване.

От името на Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna,  
ШВЕЦИЯ, 2020-02-07



Claes Losdal

Отговорен за техническата документация

